

L'écho de Camphin



M A I R I E D E C A M P H I N - E N - P É V È L E 5 9 7 8 0

EDITORIAL

Mademoiselle, Madame, Monsieur,

Fin juin, déjà l'année s'est écoulée à moitié, les fêtes des écoles se sont tenues dans des conditions météo plus qu'honorables rendant ces événements, comme d'habitude, d'une grande convivialité.

A tous nos enfants, écoliers, directrices et enseignants et personnels proches de nos écoles, nous souhaitons de bonnes vacances. J'en profite pour souhaiter également de bonnes vacances à nos concitoyens.

Michel DUFERMONT

PERMIS PIÉTONS ... À L'ÉCOLE

Le vendredi 11 juin, à 9h30, un certain nombre d'enfants de l'école Pasteur était convié à la remise d'un permis piéton. Cette cérémonie s'est déroulée en présence de Mme Lesaffre directrice de l'école Pasteur et de deux professeurs. Cette cérémonie s'est tenue sous l'œil bienveillant de la Gendarmerie de Baisieux et de son commandant de brigade, le lieutenant Le Begue, Madame Fruet (adjointe) et de moi-même.

Après avoir remis les diplômes, un cadeau souvenir, chacun a pu se retrouver autour du verre de l'amitié (de l'orangeade je le précise).

M.D.

TAGUES & ORDURES !

Comme chacun le constate, notre village s'embellit d'année en année. Vous y êtes aussi pour beaucoup. La commune par l'intermédiaire de notre personnel communal veille au fleurissement, tontes des pelouses toutes les semaines, entretien du cimetière. Même si les obligations sont partagées, la commune désherbe les trottoirs et coupe les mauvaises herbes dans les chemins ruraux et le long des fossés dans la plaine.

Aussi, il est intolérable de constater les faits suivants :

- Dépôts de gravats faits par des particuliers sur le domaine public
- des dépôts d'immondices dans nos fossés.

Et pour couronner le tout l'église taguée !

Bien sûr, des dépôts de plaintes ont été faits, les auteurs sont en cours d'identification.

Toutes ces dégradations ont un coût pour la collectivité : exemple tague de l'église ... 1770 euros ttc ; enlèvement d'un dépôt sauvage de matériaux 250 euros.

Il est regrettable que, outre les dégradations au bien public et les atteintes à l'environnement, l'argent public serve à réparer les dégâts.

MD



Détritus sauvage !



Tagues sur l'église !

Dans ce numéro :	109
Editorial	1
Tagues & Ordures	1
Les travaux	2
Fête des voisins	2
Club de pétanque	2
Fête des mères	2
Fête école Pasteur	3
Fête à Sacré-Cœur	3
Etat civil	4
Ephéméride	4
Nouvelles brèves	4
Maisons fleuries	4
C.A.F. & Eollis	4

ENCART :

Aucun ce mois-ci

M A I R I E D E C A M P H I N
P L A C E D E L ' É G L I S E
C A M P H I N E N P É V È L E

Téléphone: 03.20.41.95.39
Télécopie: 03.20.64.13.82

Mail : contact@camphin-en-pevele.fr
Site : www.camphin-en-pevele.fr

Comité de rédaction & Photos :
Marlène DELEMARLE
Laurent DEMOLIN
Jean-Jacques BLONDEL

102 échos pdf envoyés nominativement
800 échos imprimés le 30/06/2010
Prochain numéro vers le 17/07/2010

Prière de ne pas jeter sur la voie publique

Bonnes vacances à tous

SUIVI DES TRAVAUX

FUTURS TRAVAUX



Rue Louis Carrette

La fin de la phase eau touche à sa fin. La conduite principale en eau potable a été posée, les raccordements sont en cours place de l'église. Le réseau eaux pluviales de la place est terminé. Le réseau eaux usées est en voie d'achèvement. Ce premier tronçon, sous la responsabilité de Noreade, touche à sa fin. On peut espérer qu'il sera terminé pour fin juin début juillet. La 2ème phase reprendra en début septembre avec le 2ème tronçon de la rue Louis Carrette. MD



La place de l'église

En parallèle aux réseaux eaux nous entreprenons le réseau électricité, téléphone, éclairage public. Déjà, l'entreprise a commencé depuis la rue du Quennelet vers le poste stade ou sera posé un nouveau transformateur. Nous avons reçu les avis positifs pour l'implantation des nouveaux transformateurs; derrière la salle des fêtes pour alimenter le secteur place de l'église et soulager les autres postes du secteur, au stade : un transformateur plus puissant pour ce secteur, Un transformateur à l'intersection de la rue Louis Carrette et rue de Cysoing et enfin un transformateur pour remplacer celui de la rue Louis Carrette près de la chapelle de Luchin pour remplacer le transfo sur pylône. Ce chantier (comme celui des eaux) va se dérouler en 2 phases : la première depuis la rue du Quennelet vers la place ; la deuxième phase depuis la grande rue / rue Louis Carrette vers la rue de Cysoing. MD

LA FÊTE DES VOISINS

C'est avec une grande joie et un esprit de convivialité que nous nous sommes retrouvés cette année encore pour la 5ème fête des voisins de la rue de Bouvines. Le soleil était là ce dimanche 13 juin et les retrouvailles furent chaleureuses. Les enfants grandissent et cette année, Claire et Estelle, avec beaucoup de brio, nous ont faits participer à un quizz musical: il y avait trois équipes concurrentes, et ce fut un moment très joyeux. Merci à nos deux grandes. Nous nous sommes quittés en disant « vivement l'année prochaine! » J.V. Je rajouterai qu'il y a eu d'autres fêtes entre voisins à Camphin : rue de la Basse Couture, au Domaine de Luchin et d'autres encore. C'est tellement bien que des voisins s'entendent ! JJB



Une belle tablée de voisins

LA PÉTANQUE



Quelques heureux qualifiés

Le 3 Avril 2010 à Camphin : triplette qualificative pour la finale interdépartementale qui se déroulera à Fouquières-lès-Lens le 11 Septembre. 2ème sur 58 : Carmelo Maraldi ; Régis Van Marcke / Nicolas Raes sont qualifiés. Le 10 Avril 2010 à Marcq-en-Barœul : Doublette féminine qualificative pour le championnat du Nord 2010. 1ère sur 12 : Vanessa Jeunot & Sophie Wambre ; 4ème sur 12 : Diana Decoen & Sandra Wambre sont qualifiées. Le 17 Avril 2010 à Chérengh : tête à tête. Sont qualifiés pour Camphin : David Bleuzet 3ème sur 110 joueurs ; Christophe WAMBRE 4ème et Jean-Pierre Decoen 5ème. Le 22 Mai 2010 à Camphin était « réservé CNP » pour 32 doublettes. Philippe & Patrick de Camphin ont terminé 2ème. Le président : Roger Mulliez Bravo à tous ces sportifs qui font de Camphin un village parmi les meilleurs. Toutes nos félicitations au club et à ses bénévoles qui œuvrent dans la discrétion pour que celui-ci vive bien. JJB

APPEL DU 18 JUIN

FÊTE DES MÈRES



Moment de silence

hommes (comme il y a 70 ans) ont su remobiliser beaucoup de personnes pour une bonne cause : La France. Merci mon Général. JJB



Il y a des moments où il est bon de se souvenir que de grands



Les mamans et bébés

mères; fleurs et chèques cadeaux leur étaient offerts; les nouveaux habitants étaient également les bienvenus à ce goûter. Merci à tous. A l'année prochaine. NL

Comme chaque année à la même époque, la commission des fêtes a invité les jeunes mamans et leurs bébés à un petit goûter sympa dans la salle d'évolution pour la fête des



Les nouveaux camphinois

FÊTE DES ÉCOLES

P A S T E U R

D'abord, l'APE de l'école Pasteur remercie les commerçants de Baisieux et de Camphin pour leur participation à la kermesse de l'école.

« On n'hérite pas la terre de ses parents, on l'emprunte à ses enfants ».

C'est sans aucun doute ce qu'ont voulu nous rappeler les enfants de l'école Pasteur en nous présentant le vendredi 28 mai, dans une salle des fêtes comble et surchauffée, leur spectacle de fin d'année.



Un château gonflable

Les parents ont pu suivre, au travers de différents tableaux présentés par les enfants, des scènes de la vie quotidienne d'Imata, petit indien d'Amazonie, et de sa tribu. Ceux-ci, confrontés au problème de la déforestation, trouveront une solution pacifique pour préserver la forêt, source de toutes leurs ressources. Ce magnifique spectacle, dont le thème était en rapport avec le projet d'école, a été préparé par toute l'équipe enseignante ainsi que par les intervenants en musique (Damien), danse (Armelle), informatique (Jérôme) mais également par les intervenants en sport du LOSC.. Un grand merci à toutes ces personnes, ainsi qu'aux enfants, pour nous avoir régales pendant une heure trente !

Et la fête de l'école Pasteur se terminait un mois plus tard, le 26 juin, par la désormais traditionnelle kermesse. Pas de chants et de danses cette année, mais une démonstration des progrès accomplis en sport, les enfants effectuant



Les compétiteurs piaffent ...

sous les encouragements de leurs parents des parcours en rollers ou en vélo. Auparavant, Mr le Maire, accompagné du conseil municipal, avait remis aux élèves de CM2 un dictionnaire, symbole de leur passage en 6^{ème}. C'était également l'occasion de remercier Mme Stroymeyt, qui part en retraite, pour tout le travail accompli à l'école Pasteur, mais aussi Mlle Playez et Mme Buchta qui ne seront plus à l'école à la rentrée. Pour conclure, ce fut une belle journée ensoleillée pour les enfants et les parents. Et un grand merci aux bénévoles qui donnent de leur temps et de leur énergie pour de telles réussites !



Ouf... c'est passé !



Le 28 Mai avec « Imata »



Une course à sac ...



L.D.

... avant la compét'

La fin de matinée (mi soleil, mi couvert) commençait par des chants avec les différents niveaux scolaires. La distribution de dictionnaires aux CM2 passant en 6^{ème} était faite par les conseillers municipaux présents.

S'en suivait le repas. Le buffet froid était dressé et la salle des fêtes se remplissait rapidement des



Les enfants jouent dehors

enfants, parents, grands-parents, amis venus se régaler dans cette traditionnelle bonne ambiance qui y règne toujours. Ensuite, les tables laissaient place aux chaises vers 15 heures pour le spectacle.

Une ronde autour du monde, où tous se demandaient : mais où est donc passé l'inspecteur Continent ? Cet inspecteur passait de tableau en tableau comme de continent en continent pour régler les différents problèmes qu'il rencontrait. L'après midi passa si vite que le spectacle se finissait vers les 17 heures sans que personne ne se soit rendu compte du temps passant tellement c'était captivant.

Merci à toute l'équipe enseignante pour cette magnifique prestation. Merci aux enfants également.



Toute l'équipe enseignante



Attention : on chante ...



L'assistance remplit la salle enfants, parents, grands-parents, amis venus se régaler dans cette traditionnelle bonne ambiance qui y règne toujours. Ensuite, les tables laissaient place aux chaises vers 15 heures pour le spectacle.

Une ronde autour du monde, où tous se demandaient : mais où est donc passé l'inspecteur Continent ?

Cet inspecteur passait de tableau en tableau comme de continent en continent pour régler les différents problèmes qu'il rencontrait.



Et que le spectacle commence !

Encore quelques jours d'école et les vacances, tant attendues par tous, arrivent. Bonnes vacances à tous. JJB



La directrice montre l'exemple



Avec un final en beauté

**Petite
Annonce**

Particulier vend 200 tuiles bétons
(environ 20 m²) 30 € (0320419672)

EPHÉMÉRIDE DU MOIS DE JUILLET

Du 5 au 30 : ALSH à Camphin
14 - Fête Nationale
14 - Feu d'artifice (à 23hrs)
24 - Pétanque (ouvert à tous)
29 - Fête du centre aéré

Pas de messe à Camphin
en Juillet

Nouvelles brèves

Horaires d'été

Comme chaque année, la mairie sera fermée tous les samedis matin de juillet et Aout.

Réouverture : samedi matin 4 Septembre.

Merci pour votre compréhension. JJB

Rallye équestre historique

Pévèle Equidays vous propose (avec l'office du tourisme du pays de Pévèle, l'association Bouvines 2014) un rallye équestre historique le dimanche 25 Juillet 2010 (inscription avec apéritif médiéval + 2 sandwichs médiévaux + 1 boisson pour 10 € sur réservation uniquement au 06 85 56 00 88) : Parcours autour d'un site historique réputé de 20 à 30 kms fléché (avec remise de carte itinéraire). Animations médiévales continues (entrée libre) avec une surprise médiévale remise à chaque participant. JJB

Ordures

Le ramassage des ordures ménagères ne pouvant se faire le mercredi 14/7, celles-ci seront ramassées le samedi 17 Juillet. N'oubliez donc pas de les sortir vendredi soir.

ÉTAT CIVIL DU MOIS DE JUIN

- **Ils nous ont quitté :** Nous présentons nos condoléances à la famille de :
Thérèse BRIERE née BAEGHE (82 ans) le 29 Mai, 8 rue des comtes de Brigode

- **Carnet rose :** Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à :
Thomas GAIFFE-VERCRUYSSÉ, né le 7 Juin, 27 Hameau du vieux saule
Maxine DEBONTE, née le 7 Juin, 34 rue de Créplaine
Gabriel et Gabin CATOIRE, nés le 23 Juin, 2 domaine du château de Luchin

- **Carnet blanc :** Nous présentons tous nos vœux de bonheur à :
Sophie DUMONT et Alexandre SIQUOY, le 29 mai
Axelle CAPY et Maxime BARTOS, le 12 Juin
Marie-Hélène DELOR et Maxime DERIVAUX, le 26 Juin

- **Ils nous ont rejoints :**
Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux camphinois :
Pauline DELINSELLE & Jérôme CODRON, 17 bis rue des comtes de Brigode
Madame et Monsieur BOILEAU, 25 rue de la Basse Couture
Mademoiselle Julie MAUROY, 111 bis Grand rue
Mme Nathalie DUHAUT & Mr Francis LAMARQUE, 2 résidence la Pommerai

MAISONS FLEURIES

Cette année encore, nous organisons un concours des maisons fleuries (façade et jardin sur rue).

De Juillet à fin Août, la commission des fêtes procédera à une sélection visuelle des participants éventuels.



Suite à cette observation, vous recevrez en Septembre un courrier de sollicitation pour vous demander si vous souhaitez participer (ou pas) à ce concours.

La commission des fêtes

DÉCLARATION CAF

Pas de déclaration de ressources aux impôts,
pas de prestations familiales versées par la Caf.

C'est le moment de déclarer ses ressources 2009 aux impôts sur :
www.impots.gouv.fr

La Caf récupère les revenus de ses allocataires directement auprès des services fiscaux par échange de données informatisées.

Pour calculer les droits aux prestations familiales à partir du 1^{er} janvier 2011 la Caf a besoin de connaître les revenus perçus par les allocataires en 2009. Leur déclaration de ressources, faite aux impôts, est donc indispensable pour bénéficier de l'Aide au Logement, de la Prestation d'Accueil du Jeune Enfant, de l'Allocation de Rentrée Scolaire...

Il faut savoir que même si l'allocataire est étudiant ou inactif et n'a pas de revenus à déclarer aux impôts, il doit tout de même faire sa déclaration d'impôts pour que la Caf puisse calculer son droit aux prestations familiales.
JJB pour la CAF

INFO SENIORS

Voici le programme du mois de Juillet :

Mardi 6 : atelier mémoire, mercredi 7 : loto; jeudi 8 : tricot couture broderie; vendredi 9 : atelier cuisine : fabrication "d'une charlotte" (n'oubliez pas de signaler votre présence pour une bonne organisation); lundi 12 : marche : rendez vous à 14h sur la place (si mauvais temps : gym douce); mardi 13 : atelier créatif "peinture sur ardoise", plaque de porte; jeudi 15 : repas "sous les palmiers" (réservation obligatoire : participation 5€) rendez vous 11h30 au presbytère; lundi 19 : "sortie vélo" (si mauvais temps : gym douce); mardi 20 : atelier mémoire; mercredi 21 : quiz jeux "qui trouvera la bonne réponse"; jeudi 22 : tricot, couture, broderie; jeudi 29 : loto.

Au mois prochain pour la suite du programme de l'été. Sylvie

SITE EOLLIS

L'association EOLLIS recherche des bénévoles !

Notre équipe actuelle de bénévoles cherche à s'étoffer...
A plusieurs, c'est encore plus convivial et la réflexion est plus riche.



Si vous aimez être en relation avec d'autres
et le travail sur ordinateur...



Rejoignez notre groupe « site web »

Attention, il ne faut pas être un génie du web, loin de là !! Cela reste accessible à tous.

Si vous êtes intéressé(e),
vous pouvez contacter Sabine DELATTRE au **03 20 90 01 01**

JJB pour Eollis